

# **Impliquer les enfants dans la discussion sur leurs droits: un outil éducatif pour soutenir la participation des enfants**



**Ces cartes sont un résumé du projet Dialogue mondial sur les droits de l'enfant (DMDE). L'article 42 de la Convention des Nations Unies relative aux droits de l'enfant oblige les gouvernements à prendre toutes les mesures nécessaires pour que la CIDE soit largement connue des enfants et des adultes.**

**Cette collection est le fruit des efforts combinés de deux équipes de recherche: GlobalChild à l'Université de Victoria et le Centre pour les droits de l'enfant de l'Université Queen's de Belfast**



[www.globalchildnetwork.com](http://www.globalchildnetwork.com)



**QUEEN'S  
UNIVERSITY  
BELFAST**

**CENTRE FOR  
CHILDREN'S  
RIGHTS**

**Ces cartes ont été traduites en partie par  
Amélie Brutinel et Audrey Durante - Stagiaires pour: Le  
Bureau du défenseur des enfants et de la jeunesse du  
Nouveau-Brunswick**

**© 2020 par GlobalChild et le Centre pour les droits de l'enfant. Ce support pédagogique est disponible sous une licence internationale Creative Commons Attribution-NonCommercial 4.0: <https://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/>. Cela signifie que l'utilisateur peut copier, partager et même adapter le matériel s'il le souhaite. Cependant, l'utilisateur doit accorder la reconnaissance appropriée à GlobalChild et au Center for Children's Rights, et ne peut pas utiliser le matériel à des fins commerciales.**



**GlobalChild**

[www.globalchildnetwork.com](http://www.globalchildnetwork.com)



**QUEEN'S  
UNIVERSITY  
BELFAST**

**CENTRE FOR  
CHILDREN'S  
RIGHTS**

# Que contient ce support pédagogique?

Il y a dans ce support des cartes adaptées aux enfants qui ont été créées pour aider à les éduquer sur leurs droits humains. Des idées sur la façon dont les enfants peuvent s'engager dans ces discussions importantes sont présentées dans les pages d'introduction. Les voix des enfants méritent d'être entendues et nous espérons que les utilisateurs de ces cartes pourront comprendre ce que les enfants ont à dire. N'hésitez pas à faire preuve de créativité dans votre approche de l'éducation aux droits de l'enfant!

**38 articles du Comité des droits de l'enfant des Nations Unies sont regroupés en 7 groupes par thème:**

**Catégorie 3 : Principes généraux (4 Articles)**

**Catégorie 4 : Droits civils et politiques (7 Articles)**

**Catégorie 5 : Protection contre la violence (2 Articles)**

**Catégorie 6 : Environnement familial et soins alternatifs (8 Articles)**

**Catégorie 7 : Handicap, santé de base, bien-être (5 Articles)**

**Catégorie 8 : Éducation, loisirs et activités culturelles (4 Articles)**

**Catégorie 9 : Mesures spéciales de protection (8 Articles)**

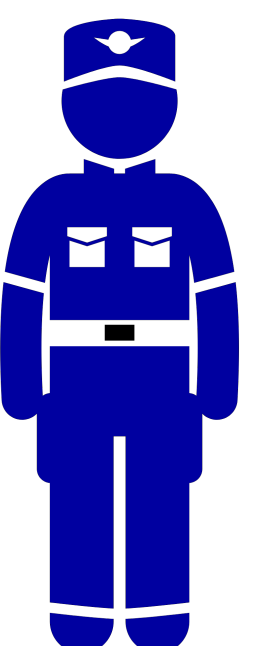
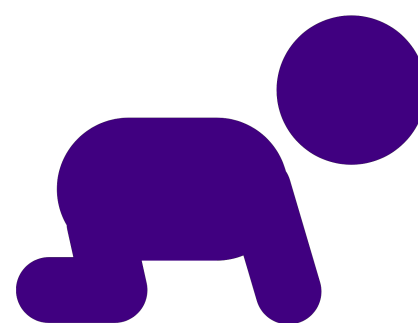


# Éduquer les enfants sur leurs droits

La page 1 de chaque article est un résumé de chaque droit de l'enfant tel qu'énoncé dans la Convention des Nations Unies relative aux droits de l'enfant.

La page 2 de chaque article donne des exemples tirés d'enfants sur la façon dont ils sauraient si leurs droits sont respectés. Après avoir examiné ces questions avec les enfants, vous pouvez demander:

1. Sur la base des citations données, ce droit est-il suivi de la même manière dans votre pays? Pouvez-vous penser à d'autres façons de savoir?
2. Savez-vous à qui parler si vous remarquez que vos droits (ou ceux d'autres enfants) sont violés?
3. Pensez-vous qu'il est important de faire respecter ce droit par votre gouvernement? Pourquoi?
4. Que pouvez-vous faire pour informer les autres enfants de leurs droits?



# Idées pour utiliser ces cartes:

## Conseils pour encourager la participation:



Certains groupes pourraient bénéficier d'une activité brise-glace

Soyez créatif et posez des questions de manière amusante

Tirez parti de votre propre expérience et connaissance des droits des enfants pour donner des exemples de chaque droit

Tenez compte de l'âge des enfants présents

Divisez les enfants en petits groupes; chaque groupe peut découvrir quelques droits, puis partager avec le reste de la classe

Soyez flexible en fonction des besoins du groupe, par exemple, les enfants handicapés peuvent avoir besoin de ressources ou de soutiens supplémentaires

Gardez les sessions courtes et amusantes, essayez des activités énergisantes pendant les pauses

## Lorsque vous abordez chaque article, vous pouvez demander:



Que devraient faire les gouvernements?

Que devraient faire les parents / tuteurs?

Quelles preuves montrent que cela se produit??

Que vivraient les enfants?

# Autres suggestions d'utilisation de ces cartes:

## Jouez à un jeu d'association

- Séparez la première et la deuxième page de chaque article, puis demandez aux enfants de faire correspondre les informations sur l'article (première page) avec les citations (deuxième page)

## Recherche de liens

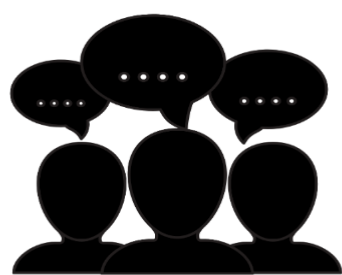
- De nombreux droits sont liés à d'autres droits. Demandez aux enfants de trouver des liens entre différents articles. Par exemple, les gouvernements apportant un soutien aux familles pourraient favoriser les droits visés à l'article 18 (sécurité sociale) et à l'article 27 (niveau de vie).

## Jeu de rôle en tant qu'inspecteur des droits de l'enfant, scientifique ou journaliste

- Si les enfants avec lesquels vous travaillez ont un faible niveau d'alphabétisation, une autre activité consiste à jouer des rôles, où les enfants jouent le rôle d'un inspecteur, d'un scientifique, d'un journaliste ou d'un enseignant.
- Commencez par utiliser les cartes pour en savoir plus sur les droits des enfants.
- Ensuite, les enfants peuvent travailler en petits groupes pour décider comment ils peuvent savoir si les enfants de leur pays ou communauté jouissent de leurs droits. Les questions suggérées comprennent:
  - Qu'avez-vous besoin de savoir?
  - À qui devez-vous parler?
  - De quelles informations avez-vous besoin de chaque personne?

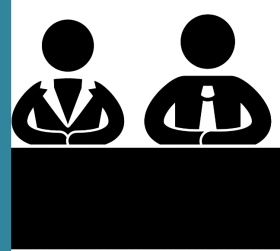
## Devenez un champion des droits de l'enfant!

- Faites un plan pour partager ce que vous avez appris avec les autres! À qui pourriez-vous enseigner les droits des enfants... Amis? Famille? Enseignants? Des représentants du gouvernement?

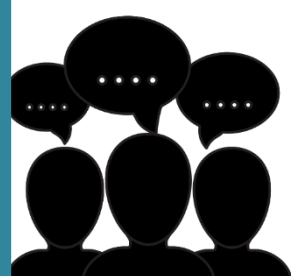
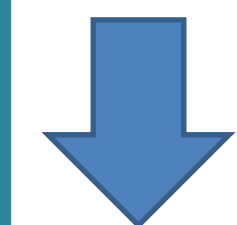




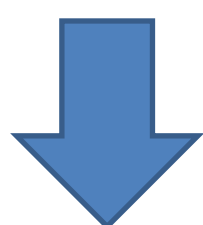
# À propos du projet DMDE



**Les adultes travaillent:** L'équipe GlobalChild a élaboré des documents décrivant chaque article de la Convention des Nations Unies relative aux droits de l'enfant.

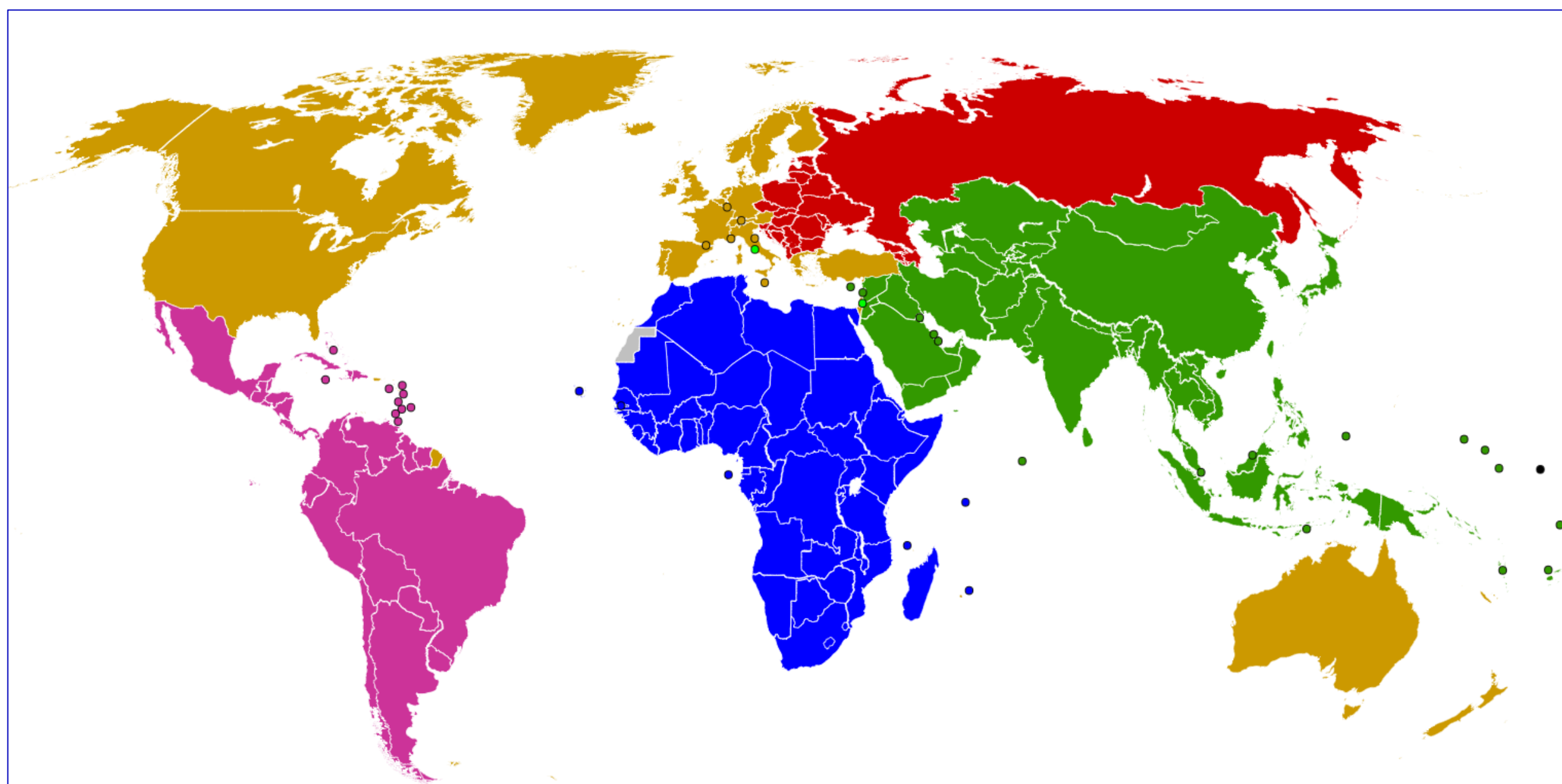


**Les enfants collaborent:** le Centre pour les droits de l'enfant a apporté ces documents à son groupe consultatif de jeunes et a créé des résumés adaptés aux enfants (page 1 de ces fiches).



**Combinaison des informations pour créer ces cartes:** des ateliers organisés dans le monde entier ont aidé l'équipe de GlobalChild à créer de nouveaux indicateurs pour déterminer si les droits de l'enfant sont respectés.

**Des ateliers ont eu lieu dans le monde entier!**



Région	Pays	Enfants
Afrique	13	1010
Asie-Pacifique	10	342
Europe de l'Est	4	342
Amérique latine / Caraïbes	3	169
Europe de l'Ouest / Autre	5	92
Totale:	35	1836

# Plus d'information

Notre nom est GlobalChild.

Nous sommes un groupe d'experts du Canada et du monde entier qui travaillent ensemble pour promouvoir les droits des enfants.

Nous avons consacré plus de cinq ans à la recherche afin de construire la plateforme GlobalChild, qui est constituée d'indicateurs qui aideront les gouvernements et autres détenteurs d'obligations à vérifier qu'ils tiennent leurs promesses en vertu de la Convention relative aux droits de l'enfant.

Dans le cadre de ce processus, nous avons inclus des enfants dans des conversations sur leurs droits à travers les ateliers du projet DMDE.

Chaque étoile sur la carte montre où les enfants ont participé:



**Notre bailleur de fonds: Instituts de recherche en santé du Canada**  
**Un grand merci à tous les enfants qui ont participé au projet Global Child Rights Dialogue et ont partagé leurs points de vue avec nous!**

**Pour plus d'informations sur ce projet, veuillez visiter:**  
**[www.globalchildnetwork.com](http://www.globalchildnetwork.com)**



# **Catégorie 8 – Éducation, loisirs et activités culturelles**



## **Articles:**

**28 – Droit à l'éducation**

**29 – Buts de l'éducation**

**30 – Droits culturels d'enfants appartenant à des  
minorités**

**31 – Droits aux loisirs, de jouer et de participer à des  
activités culturelles/artistiques**

# Catégorie 8 – Éducation, loisirs et activités culturelles

Remarques:

---

---

---

---

---

---

---

© 2020 par GlobalChild et le Centre pour les droits de l'enfant. Ce support pédagogique est disponible sous une licence internationale Creative Commons Attribution-NonCommercial 4.0: <https://creativecommons.org/licenses/by-nc/4.0/>. Cela signifie que l'utilisateur peut copier, partager et même adapter le matériel s'il le souhaite. Cependant, l'utilisateur doit accorder la reconnaissance appropriée à GlobalChild et au Center for Children's Rights, et ne peut pas utiliser le matériel à des fins commerciales.

# ARTICLE 28

**Tous les enfants ont droit à l'éducation**



**Les gouvernements doivent s'assurer que les enfants vont à l'école et y restent**

L'éducation devrait aider les enfants à se développer au mieux et de développer leurs capacités

Ils doivent s'informer sur les droits de l'Homme et faire respecter leurs droits dans les écoles

L'éducation devrait promouvoir le respect de toutes les cultures et l'égalité entre les garçons et les filles

Les enfants ne doivent pas être disciplinés d'une manière qui touche leur dignité

Les parents et d'autres personnes peuvent créer des écoles privées, mais celles-ci doivent néanmoins dispenser un enseignement qui respecte les droits de l'enfant

**Tous les enfants devraient pouvoir aller à l'école**

Les gouvernements devraient vérifier et encourager une bonne fréquentation scolaire et fournir des informations sur l'éducation et la formation

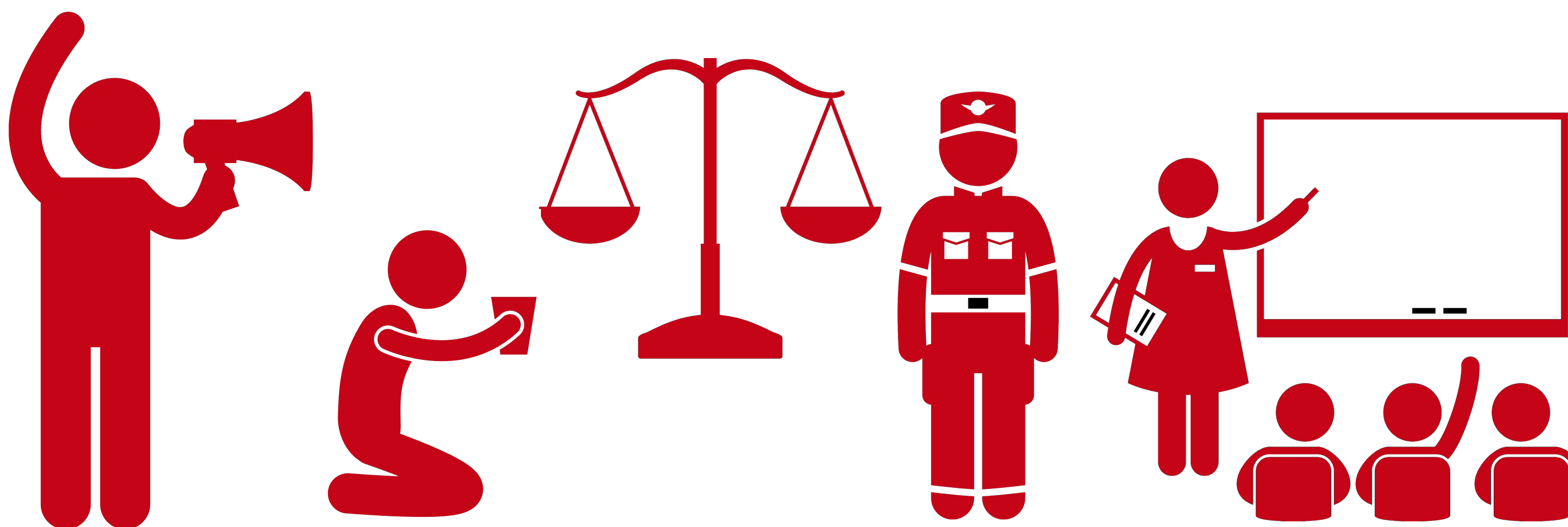
**L'éducation doit être de bonne qualité**

Les gouvernements devraient former des enseignants et acquérir des livres et d'autres matériels pour aider les écoles à respecter les normes nationales



# ARTICLES 28

Exemples d'enfants sur la *façon dont nous savons* si les droits garantis par l'article 28 sont respectés:



« Je lui dirais d'arranger les endroits à faible revenus où se trouvent ces écoles....car dans certaines écoles, la cafétéria ne sert pas de nourriture convenable aux enfants à l'heure du déjeuner etc »  
*(Amérique Latine/ Caraïbes)*

« Un appel public devrait être passé pour que les étudiants donnent leur avis et proposent ce qu'ils devraient apprendre, en particulier dans des programmes éducatifs ou les profils éducatifs »  
*(Europe de l'Est)*

« Les inspections devraient être plus fréquentes et spontanées (non annoncées). Quand les inspecteurs annoncent l'inspection, alors les enseignants le savent l'avance et préviennent les élèves de ce qu'ils vont enseigner, quelles questions ils vont leur poser et ce que les élèves devraient dire » *(Europe de l'Est)*

# ARTICLE 29

**Tous les enfants ont droit à l'éducation**



**Les enfants ne doivent pas se priver de l'éducation en raison de leur sexe, de leur race, de leur handicap ou de leur pauvreté**

**Les gouvernements devraient collecter des informations sur les différents groupes d'enfants sur et comment ils se débrouillent dans l'éducation**

**Les pays les plus riches pourraient contribuer à l'éducation de tous les enfants en apportant des aides**

**L'enseignement et l'apprentissage doivent promouvoir les droits des enfants**

**Les enfants doivent apprendre les droits de l'Homme et l'égalité et recevoir un enseignement qui devrait promouvoir la participation active, la pensée critique et la citoyenneté active**

**Les droits des enfants devraient être respectés à l'école**

**Les écoles ne devraient pas permettre l'intimidation ou la discrimination**

**Les enfants devraient avoir la possibilité de participer à la prise de décision, à titre d'exemple les conseils d'école**

**Les parents et les autres intervenants sont libres de créer leurs propres écoles**

**Certains parents peuvent mettre leurs enfants dans des écoles religieuses**

**Ils peuvent le faire tant que cela donne aux enfants une éducation de qualité**

# ARTICLE 29

**Exemples d'enfants sur la *façon dont nous savons* si les droits garantis par l'article 29 sont respectés:**



**« Le Ministère de l'éducation organise des formations pour les enseignants, pour leur apprendre comment se comporter avec les enfants. Les enseignants devraient avoir des examens sur ce sujet »  
(Afrique)**

**« Dans certaines écoles, la discipline que reçoivent les enfants est défavorable aux élèves de couleur. Par exemple, certaines écoles ont un taux élevé de mesures disciplinaires et de suspensions parmi les étudiants hispaniques et noirs, en comparaison aux élèves blanc dans les mêmes écoles. Le Gouvernement devrait faire surveiller davantage les différentes mesures disciplinaires »**  
*(Europe de l'Ouest/ Autre)*

**« Chaque manuel scolaire contient du matériel vidéo et audio (avec) des explication supplémentaires aux lectures et des informations additionnelles » (Afrique)**



# ARTICLE 30

**Les enfants issus de communautés minoritaires\* ou autochtones \* ne doivent pas être empêchés de jouir de leur propre culture, de pratiquer leur religion ou d'utiliser leur propre langue**



**\*Autochtone signifie les personnes qui vivaient dans le pays depuis le début**

**\*Minorité signifie des groupes qui n'ont pas la même langue, religion ou culture que la plupart des gens dans le pays**

## **Profiter de la culture**

**Les manuels scolaires et les programmes doivent inclure des données positives sur les cultures minoritaires\* et autochtones\***

## **Pratiquer une religion minoritaire**

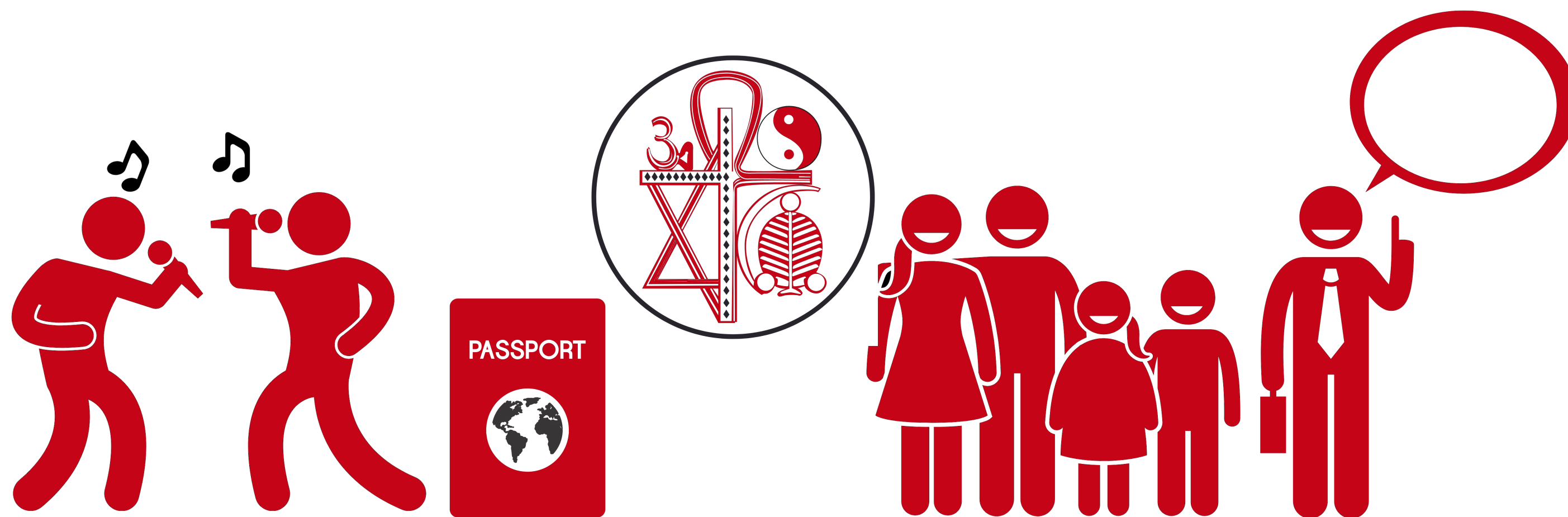
**Les personnes qui travaillent avec les enfants doivent apprendre à respecter les minorités religieuses dans leur travail**

## **Utiliser la langue de la minorité**

**Les enfants devraient pouvoir se procurer des livres et regarder des émissions de télévision dans leur propre langue**

# ARTICLE 30

Exemples d'enfants sur la *façon dont nous savons* si les droits garantis par l'article 30 sont respectés:



« En faisant la promotion des différences à travers: l'acceptation de leurs vacances, le respect de leurs jours importants, la célébration de jours importants de leurs tradition et culture »  
*(Europe de l'Est)*

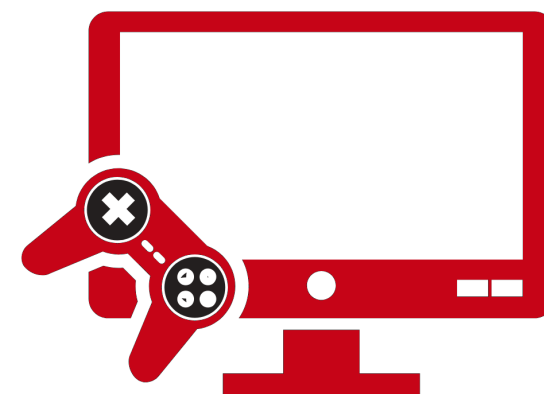
« Les gouvernements devraient soutenir les musées locaux et les activités culturelles » *(Europe de l'Ouest/ Autre)*

« Aux Etats-Unis aujourd'hui, il y'a beaucoup de tensions au sujet de la migration et il semble que beaucoup d'enfants appartenants à une minorité soient très anxieux et honteux de leur culture, plutôt que d'être d'être célébrée, elle leur est souvent reprochée » *(Europe de l'Ouest/ Autre)*

« D'autres enfants sont informés sur d'autres cultures: au travers des programmes et des cours » *(Europe de l'Est)*

# ARTICLE 31

**Les enfants ont le droit de se reposer, de jouer et de se détendre et de prendre part à la culture et aux arts**



**Les enfants devraient avoir le temps de se reposer**

Les enfants devraient avoir le temps de dormir et l'école ne devrait pas être trop longue

Ils doivent avoir du temps libre quand ils n'ont pas d'école, de travail ou de tâches ménagères

**Les enfants devraient avoir la possibilité de jouer et de se divertir**

Ils devraient avoir leur mot à dire sur ce qu'ils font pendant leur temps libre

GoLes gouvernements devraient payer pour les parcs de jeux et les installations sportives

**Les enfants devraient être encouragés à prendre part à des activités artistiques et culturelles**

Les écoles devraient aider les enfants à produire des œuvres d'art et des écrits

Les festivals et les expositions devraient inclure des espaces pour les enfants

**Les gouvernements doivent veiller à ce que les loisirs, la culture et les arts soient accessibles et adaptés aux enfants**

Les jouets et les jeux doivent être sûrs et adaptés

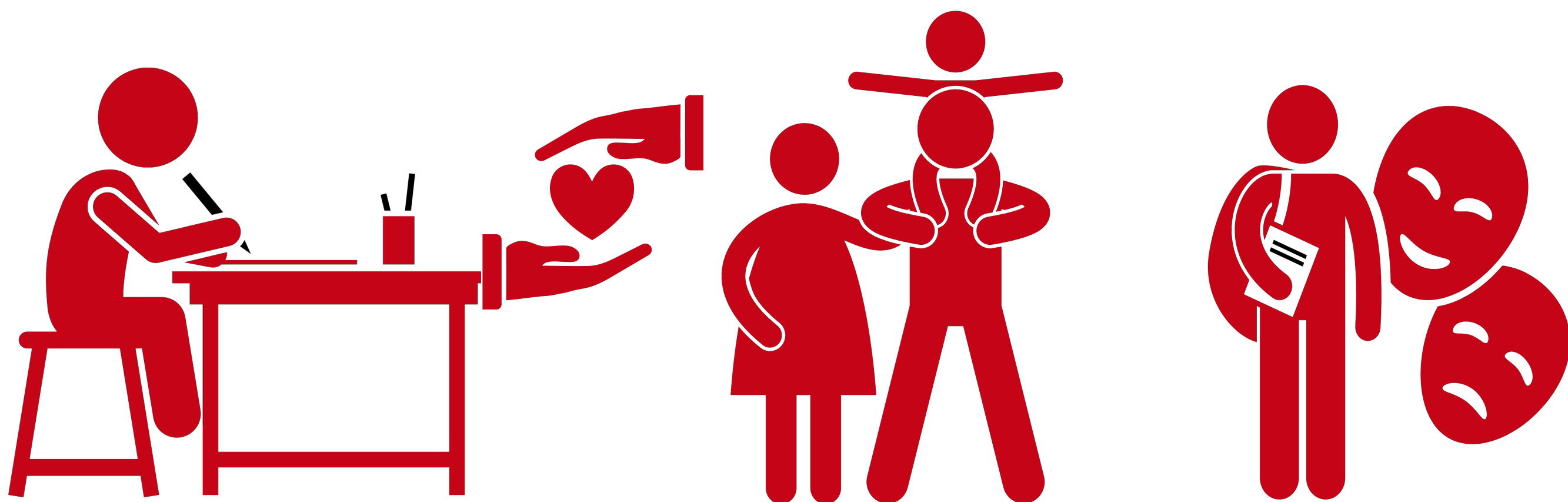
Les enfants de tous les âges doivent avoir la possibilité de jouir de leur droit de jouer, de pratiquer leurs loisirs et les arts

Les adultes qui travaillent avec des enfants dans les domaines du jeu, du sport, de la culture et des arts devraient bénéficier d'une orientation et d'une formation



# ARTICLE 31

Exemples d'enfants sur la *façon dont nous savons* si les droits garantis par l'article 31 sont respectés:



« Nous devons nous assurer que les établissements scolaires organisent des compétitions artistiques et culturelles » (*Afrique*)

« Inclusion des traditions dans les matières scolaires et dans les clubs étudiants (Glee club, différents instruments natifs, club des arts, Flores de Mayo / Santacruzán, Mois des langues) » (*Asie-Pacifique*)

« Par la scolarisation ils devraient en apprendre davantage au sujet de leur culture et leurs connaissances. L'une des enfants a exprimé sa préoccupation que les autres enfants se moquent d'elle lorsqu'elle parle dans son dialecte local » (*Asie-Pacifique*)

« Les aires de jeux à l'extérieur du camp sont très loin, les parents devraient accompagner leurs enfants, donc au final, les parents vont arrêter de le faire en raison de leurs obligations quotidiennes plus prioritaires » (*Asie-Pacifique*)